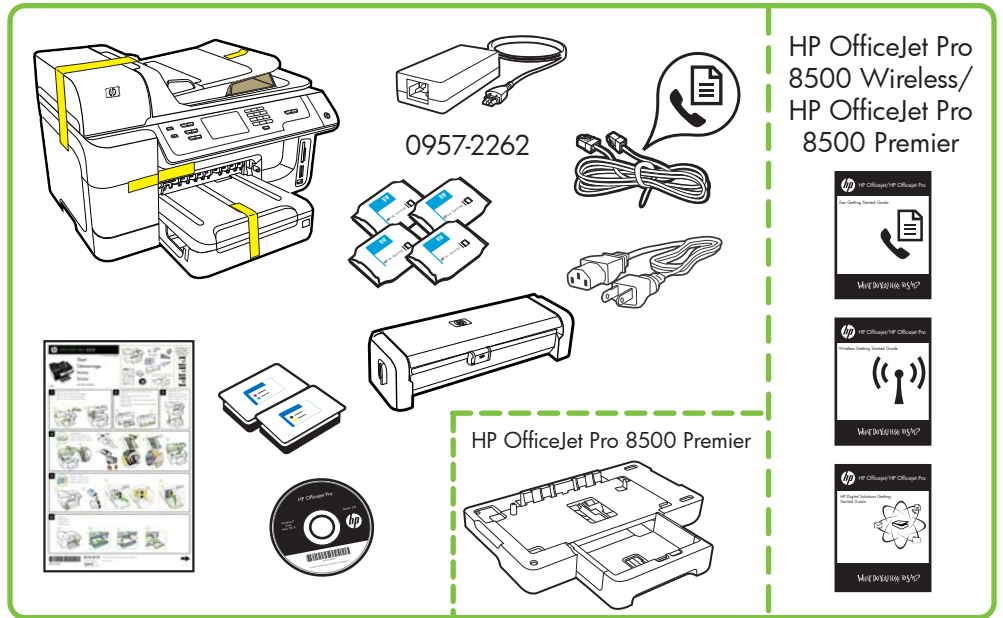




Start  
Démarrage  
Inicio  
Início

Lea esto primero

A909



HP OfficeJet Pro 8500 Wireless/  
HP OfficeJet Pro 8500 Premier



**1** Remove tape and packing materials.  
Enlevez le ruban et les matériaux d'emballage.  
Retire la cinta y los materiales de embalaje.  
Remova as fitas e o material de embalagem.

**2** Install HP automatic two-sided printing accessory (duplexer).  
Installez l'accessoire d'impression recto verso automatique HP.  
Instale el accesorio (duplexor) de impresión automática a doble cara HP.  
Instale o acessório de impressão dupla-face automático HP (duplexador).

**3** Install optional tray 2.  
Installez le bac 2 (en option).  
Instale la bandeja opcional 2.  
Instale a bandeja 2 (opcional).

**4** Install printheads.  
Installez les têtes d'impression.  
Instale los cabezales de impresión.  
Instale os cabeçotes de impressão.

**5** Install ink cartridges.  
Installez les cartouches d'encre.  
Instale los cartuchos de tinta.  
Instale os cartuchos de tinta.

**6** Load paper.  
Chargez le papier.  
Cargue el papel.  
Carregue o papel.



CB022-90009

EN FR ES PT

Printed in Malaysia  
Imprimé en Malaisie  
马来西亚印刷  
말레이시아에서 인쇄

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



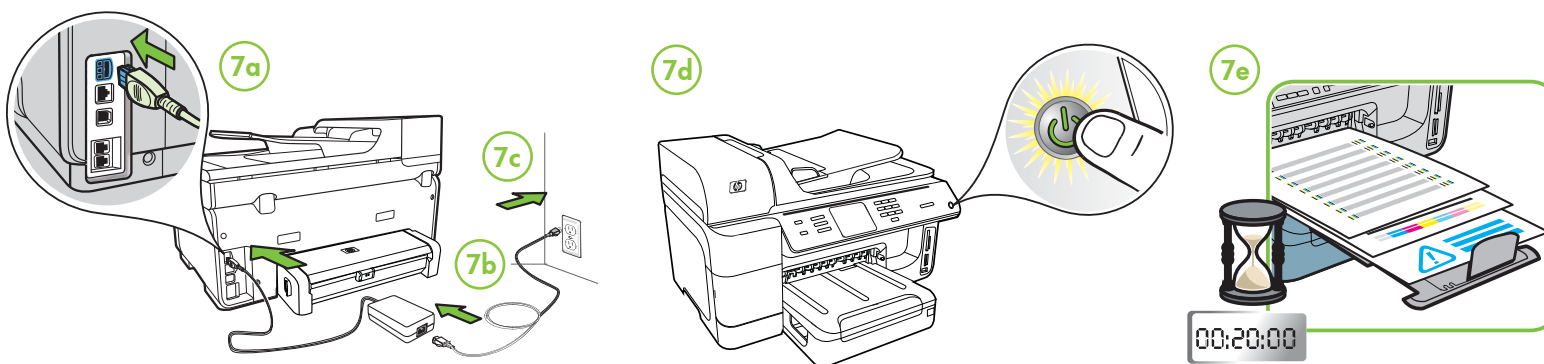
7

Connect power cord and adapter, turn on all-in-one, and wait for alignment page to print.

Branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur de secteur, allumez le tout-en-un et attendez l'impression de la page d'alignement.

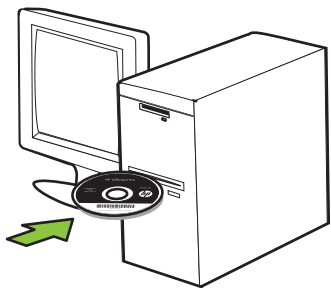
Conecte el cable de alimentación y el adaptador, encienda el todo en uno y espere que se imprima la página de alineación.

Conecte o cabo de alimentação e o adaptador, ligue a unidade all-in-one e aguarde a página de alinhamento ser impressa.



8

USB



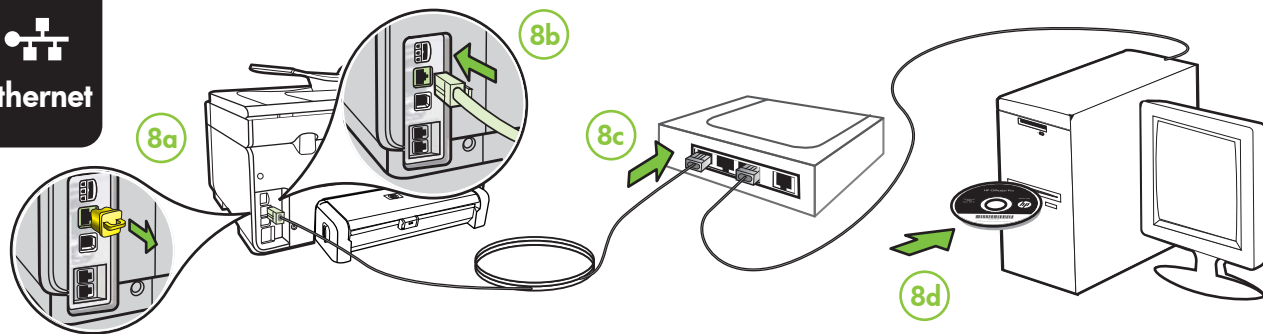
**EN Windows:** Install software first. Do NOT connect the USB cable until prompted.  
**Mac OS X:** Connect the USB cable, and then install software.

**FR Windows :** Installez d'abord le logiciel. Ne branchez PAS le câble USB avant d'y être invité.  
**Mac OS X :** Branchez le câble USB, puis installez le logiciel.

**ES Windows:** Instale el software primero. NO conecte el cable USB hasta que se le solicite.  
**Mac OS X:** Conecte el cable USB y luego instale el software.

**PT NO Windows:** Primeiro instale o software. Não conecte o cabo USB antes de solicitado.  
**NO Mac OS X:** Conecte o cabo USB e, em seguida, instale o software.

Ethernet



Wireless (802.11)



**EN** Connect the all-in-one to your wireless network. Touch > Network > Wireless Setup Wizard. For more information, see the Wireless Getting Started Guide.

**FR** Connectez le tout-en-un à votre réseau sans fil. Appuyez sur > Réseau > Assistant de configuration sans fil. Pour plus d'informations, consultez le Guide de mise en route sans fil.

**ES** Conecte el todo en uno a la red inalámbrica. Pulse > Red > Asistente de instalación inalámbrica. Para obtener más información, consulte la Guía de inicio del sistema inalámbrico.

**PT** Conecte a unidade all-in-one à rede sem fio. Pressione > Rede > Assistente de configuração sem fio. Para obter mais informações, consulte o Guia de Introdução a Dispositivos Sem Fio.

9

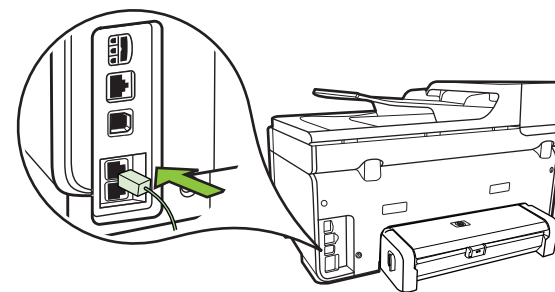


**EN** Connect the all-in-one to a phone jack using the phone cord or adapter provided with the all-in-one. See the Fax Getting Started Guide for more information.

**FR** Connectez le tout-en-un à une prise téléphonique à l'aide du câble téléphonique ou de l'adaptateur fourni avec le tout-en-un. Pour plus d'informations, consultez le guide de démarrage du télécopieur.

**ES** Conecte el todo en uno a una clavija de teléfono mediante el cable de teléfono o el adaptador proporcionado con el equipo todo en uno. Consulte la Guía de instalación inicial de fax para obtener más información.

**PT** Conecte a unidade all-in-one à tomada do telefone usando o cabo ou o adaptador do telefone fornecido com esse dispositivo. Consulte o Guia de Introdução do Fax para obter mais informações.



### EN Learn More!

An electronic User Guide is available on your computer after you install the software—either from the HP Solution Center Software (Windows) or the Help Viewer (Mac OS X). This guide provides information on the following topics:

- Troubleshooting information
- Important safety notices and regulatory information
- Information about supported printing supplies
- Detailed user instructions

You can also find more information at HP's support website ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

For more information and support using this product with Linux, visit <http://www.hp.com/go/linuxprinting>.

**Note:** Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### ES ¡Sepa más!

Habrá una Guía del usuario electrónica disponible en su equipo después de instalar el software, ya sea en el software de Centro de soluciones HP (Windows) o el Visor de ayuda (Mac OS X). Esta guía proporciona información sobre los temas siguientes:

- Información sobre solución de problemas
- Avisos de seguridad importantes e información regulatoria
- Información acerca de los suministros de impresión admitidos
- Instrucciones detalladas para el usuario

Puede obtener más información en el sitio Web de asistencia de HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Para obtener más información y soporte usando este producto con Linux, visite <http://www.hp.com/go/linuxprinting>.

**Nota:** La tinta de los cartuchos se usa en el proceso de impresión de diversas formas, que incluyen el proceso de inicialización, donde se prepara el dispositivo y los cartuchos para la impresión y el servicio de los cabezales de impresión, que mantiene los inyectores de tinta despejados y permite que la tinta fluya sin problemas. Además, se deja un poco de tinta residual en el cartucho después de su uso. Para obtener más información, consulte la página Web [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### FR Informations supplémentaires

Un Guide de l'utilisateur est disponible sur votre ordinateur après avoir installé le logiciel - à partir du centre de distribution de logiciels HP (Windows) ou à partir de l'afficheur d'aide (Mac OS X). Ce guide propose des informations sur les sujets suivants :

- Informations de dépannage
- Informations importantes sur la sécurité et informations réglementaires
- Informations sur les fournitures d'impression prises en charge
- Instructions détaillées à l'intention de l'utilisateur

Vous trouverez également des informations complémentaires sur le site d'assistance HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Pour plus d'informations et pour obtenir une assistance sur l'utilisation de ce produit avec Linux, accédez à l'adresse <http://www.hp.com/go/linuxprinting>.

**Remarque :** L'encre des cartouches est utilisée dans le processus d'impression de différentes manières, notamment lors de la phase d'initialisation, qui prépare l'appareil et les cartouches pour l'impression, et lors de l'entretien de la tête d'impression, qui maintient les buses dégagées et garantit une libre circulation de l'encre. Notez également qu'il reste de l'encre dans la cartouche après son utilisation. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page Web [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

### PT Para aprender mais

Um Guia do Usuário eletrônico estará disponível em seu computador depois de instalar o software a partir do software Central de Soluções HP (Windows) ou do Visualizador de Ajuda (MacOS). Esse guia fornece informações sobre os seguintes tópicos:

- Informações sobre resolução de problemas
- Avisos importantes sobre segurança e informações regulamentares
- Para obter informações sobre acessórios de impressão permitidos:
- Instruções detalhadas para o usuário

Você também pode encontrar mais informações no site de suporte técnico da HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Para obter mais informações e suporte para usar este produto com Linux, visite <http://www.hp.com/go/linuxprinting>.

**Observação:** A tinta dos cartuchos é usada no processo de impressão de várias maneiras, incluindo o processo de inicialização que prepara o dispositivo e os cartuchos para impressão, e o serviço de manutenção do cabeçote de impressão, que mantém os bicos de impressão limpos e a tinta fluindo normalmente. Além disso, sempre fica um pouco de tinta no cartucho após seu uso. Para obter mais informações, consulte [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)